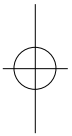
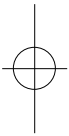
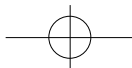
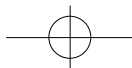
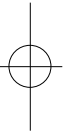
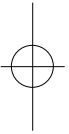
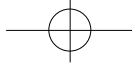


# ¿EDUCAR PARA QUÉ TRABAJO?



**La Crujía**  
ediciones





# ¿EDUCAR PARA QUÉ TRABAJO?

Discutiendo rumbos en América Latina

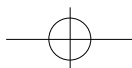
CLAUDIA JACINTO (Coordinadora)

Oscar Amargós  
Alejandra Birgin  
Françoise Caillods  
Mercedes Caracciolo Basco  
Daniel Filmus  
María del Pilar Foti Laxalde  
Cristina García  
María de Ibarrola  
Guillermo Labarca  
Pedro Milos

Ana Miranda  
Marta Novick  
Analía Otero  
Marcio Pochmann  
Adriana Rofman  
José Pablo Sabatino  
Leandro Sepúlveda  
Juan Carlos Tedesco  
Néstor Valdivia Vargas  
Lorenza Villa Lever

**La Crujía**  
ediciones





Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, por parte de redEtis (IPE-IDES), el Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de Argentina, y el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de Argentina, juicio alguno sobre la condición jurídica de ninguno de los países, territorios, ciudades o zonas citados, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras. La responsabilidad de las opiniones expresadas en este libro incumbe exclusivamente a sus autores.

¿Educar para qué trabajo? : discutiendo rumbos en América Latina / coordinado por Claudia Jacinto. – 1ª. ed. – Buenos Aires : redEtis (IPE-IDES), MTCyT, MTEySS, La Crujía, 2004. 412 p. ; 23x16 cm.

ISBN 987-1004-73-7

1. Sociología del Trabajo. I. Título  
CDD 306.3680

Corrección: María E. Walas

Diseño: Adriana Martínez

© redEtis (IPE-IDES)

Aráoz 2838 - C1425DGT- Ciudad de Buenos Aires - Argentina

Tel. (54 11) 4804-4949 int.106 - Fax (54 11) 4804-5856

e-mail: redetis@ides.org.ar - www.redetis.org.ar

© Ediciones La Crujía

Tucumán 1999 - C1050AAM - Ciudad de Buenos Aires - Argentina

Tel. - Fax (54 11) 4375-0664 y rotativas

libreria@lacrujia.com.ar

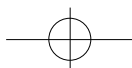
ISBN 987-1004-73-7

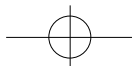
Impreso en la Argentina

Hecho el depósito que establece la ley 11.723.

Prohibida su reproducción total o parcial, incluyendo fotocopia, sin la autorización expresa de los editores.

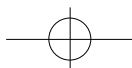
Octubre 2004





## Índice

<b>Presentación</b>	11
CLAUDIA JACINTO	
<b>Las transformaciones económicas, la heterogeneidad productiva y los desafíos a la educación y la formación</b>	23
Educación y capacitación para mercados del trabajo cambiantes y para la inserción social	25
GUILLERMO LABARCA	
Transformaciones recientes en el mercado de trabajo argentino y nuevas demandas de formación	73
MARTA NOVICK	
Las transformaciones económicas, los modelos de desarrollo y los desafíos de la educación y la formación. Comentarios a las ponencias del panel	85
OSCAR AMARGÓS	
<b>Desarrollo local y redes de educación y formación</b>	101
El conocimiento y la educación en el desarrollo local	103
ADRIANA ROFMAN	



El desarrollo local y la economía social: una mirada alternativa 131  
CRISTINA GARCÍA

Redes locales de formación para el trabajo. Algunos ejemplos  
en la ciudad de Antofagasta 141  
PEDRO MILOS  
LEANDRO SEPÚLVEDA

Desarrollo local y regional, heterogeneidades y redes de educación  
y formación. Comentarios a las ponencias del panel 155  
MERCEDES CARACCILO BASCO  
MARÍA DEL PILAR FOTI LAXALDE  
JOSÉ PABLO SABATINO

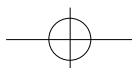
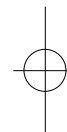
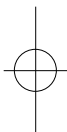
**Los jóvenes y las políticas de educación e inserción laboral 185**

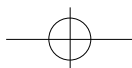
Ante la polarización de oportunidades laborales de los jóvenes  
en América Latina. Un análisis de algunas propuestas recientes  
en la formación para el trabajo 187  
CLAUDIA JACINTO

La construcción de trayectorias laborales entre los jóvenes egresados  
de la escuela secundaria 201  
DANIEL FILMUS  
ANA MIRANDA  
ANALÍA OTERO

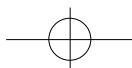
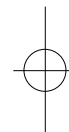
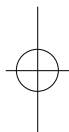
Educação, Trabalho e Juventude: Como Desenvolver uma Relação  
Virtuosa? 223  
MARCIO POCHMANN

Formas y alternativas de inserción laboral de los jóvenes en Perú 241  
NÉSTOR VALDIVIA VARGAS





Dilemas de la inserción laboral de los jóvenes y políticas públicas. Comentarios a las ponencias del panel NÉSTOR VALDIVIA VARGAS	277
<b>Tensiones y complementariedades entre la educación secundaria y la formación para el trabajo</b>	309
Educación secundaria y formación para el trabajo en Europa FRANÇOISE CAILLODS	311
Desafíos de la educación secundaria en América Latina JUAN CARLOS TEDESCO	325
¿Qué formación para el trabajo en la educación secundaria y terciaria? MARÍA DE IBARROLA	335
La escuela en el contexto de las transformaciones del trabajo y de los procesos de inclusión social ALEJANDRA BIRGIN	353
Tensiones y complementariedades entre formar para la ciudadanía, el trabajo y los estudios universitarios en la educación secundaria y superior no universitaria. Comentarios a las ponencias del panel LORENZA VILLA LEVER	365
<b>Currículum vitae breve de autores</b>	397



## Presentación<sup>1</sup>

Claudia Jacinto<sup>2</sup>

### El problema

América Latina padece en los últimos años un empeoramiento de las condiciones socioeconómicas, un aumento de la pobreza, de la desigualdad y del desempleo, y un deterioro de las condiciones de trabajo.

Durante las últimas décadas, y particularmente en los años noventa, como resultado de la globalización y los cambios asociados a ella, el crecimiento de los países de América Latina y el Caribe pasó a depender estrechamente de la intensidad y la calidad de su inserción en la economía mundial. A pesar de que los primeros años de la década de 1990 parecieron mostrar una recuperación del decenio perdido de los ochenta, a partir de las sucesivas crisis suscitadas desde la mitad de este periodo, se hicieron evidentes las situaciones de deterioro en las condiciones sociales y en los mercados de trabajo. Se produjo así el aumento del desempleo abierto en varios países y el empeoramiento, aún más generalizado, de la calidad del empleo, que impidieron a la región capturar productivamente el “bono demográfico”<sup>3</sup>

1. Esta presentación es una versión revisada de la que fue publicada en la Gacetilla electrónica redEtis, 2004 Buenos Aires, N° 1 (abril).  
<http://www.unesco.org/iiiep/spa/networks/redetis/gac14.htm>
2. Socióloga, coordinadora de la red de Educación, Trabajo e Inserción Social, América Latina (redEtis, IIPE-IDES), investigadora del CONICET. María Eugenia Longo colaboró en la compilación y edición de los artículos de este libro.
3. El “bono demográfico” es la ventaja que se deriva para la región latinoamericana de un crecimiento de la población más pausado, que provoca un aumento de la proporción de los adultos en edad activa en el total de la población, lo que hace que en teoría disminuya la tasa de dependencia (CEPAL/CELADE/BID, 1996).



fundamentalmente por la escasa generación de empleo, en particular de aquel con altos niveles de productividad.

El decenio de 1990 cerró con niveles relativos de pobreza que seguían siendo superiores a los de 1980, y el número de personas en esa situación aumentó. Por otra parte, con algunas excepciones, continuó disminuyendo la distribución del ingreso. La gran mayoría de la población (83,8 por ciento) de América Latina reside en países donde se acentuó la desigualdad en la distribución del ingreso entre 1975-1995, por encima de niveles que eran ya los peores del mundo. Esto significa que no se logró detener el agudo deterioro experimentado a lo largo de la década de 1980, según la CEPAL.

Se mantuvo también la tendencia hacia un descenso de la participación del empleo en el sector primario y una expansión en el caso del terciario, mientras que el sector secundario se estancó y disminuyó, siendo esta tendencia más acentuada en los países con mayor ingreso per cápita. La generación de nuevos puestos de trabajo ha sido débil y concentrada en el sector informal, y los salarios reales no lograron recuperarse de las pérdidas previas. A ello se suma la creciente flexibilización laboral, que precariza aún más el empleo formal y la terciarización, o sea la tendencia a la subcontratación de las actividades que no son el núcleo básico del proceso productivo.

Ante este panorama, los estudiosos coinciden en que la heterogeneidad productiva, entre países, regiones y al interior de los mismos, es uno de los rasgos característicos de la región. En ella conviven sectores de punta integrados al mercado global, con diversos niveles tecnológicos, y un sector informal en el que trabajan los sectores más pobres de la población, que son mayoritarios. Una parte del creciente sector de servicios también se halla asociado al sector moderno, especialmente las comunicaciones, y las nuevas tecnologías informáticas, implicando la necesidad del desarrollo de competencias transversales para toda la población.

Ante esta compleja realidad existe un gran consenso acerca del valor de la educación y de la formación para la vida y el trabajo y sobre su aporte al desarrollo socioeconómico. Sin embargo, se enfrentan muchos interrogantes sobre hacia dónde debe orientarse una educación que amplíe las oportunidades de bienestar para todos los latinoamericanos. Entre ellos se pueden citar: *¿para qué mundo del trabajo formar?; ¿cómo promover alternativas educativas y laborales que permitan la inclusión de amplios sectores sociales hoy al margen de un trabajo decente?; ¿cómo promover redes de educación y trabajo vinculadas al desarrollo social?; ¿cuáles son las formas en las que se insertan en el trabajo los jóvenes egresados?; ¿qué puede hacerse desde la educación para un mejoramiento en las oportunidades de la inserción?*

Este libro examina estas temáticas a través de una serie de artículos que parten de las ponencias y discusiones sostenidas en un seminario regional organizado por el Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología (MECYT) y el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social (MTEySS) de Argentina, y por la red Educación, trabajo, inserción social (redEtis) del Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación (IPE) con sede en el Instituto de Desarrollo Económico y Social de Argentina (IDES).

El Seminario Regional “La educación frente a la crisis del mercado del trabajo y la inserción social en América Latina” se realizó en Buenos Aires entre el 23 y el 25 de junio de 2004, y se propuso la exposición de resultados de estudios recientes, la presentación de las experiencias de algunos países latinoamericanos sobre estos temas, así como la reflexión conjunta sobre los alcances y límites de las estrategias emprendidas en los últimos años y sobre los desafíos futuros.

Participaron del mismo representantes de Ministerios de Educación de América Latina (Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, México, Paraguay, Perú y Uruguay) y de Ministerios de Educación provinciales de la Argentina, especialistas, representantes de organismos internacionales y organizaciones no gubernamentales.

Los objetivos fueron: discutir los desafíos que imponen a la educación la heterogeneidad de las transformaciones económicas y de los mercados de trabajo; presentar y reflexionar sobre los enfoques y los alcances de las políticas, programas y experiencias innovadoras que vinculan educación, trabajo e inserción social y productiva; promover el intercambio entre los distintos actores e instituciones para facilitar la colaboración y el establecimiento de redes.

### Reflexiones de partida

Las exposiciones de apertura del seminario remitieron a una serie de interrogantes clave sobre los temas tratados en este volumen, por lo cual resulta interesante introducir sus principales argumentos.

Para dar un panorama de la importancia de la temática, Françoise Caillods, Directora Adjunta del Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación de UNESCO en París, sostuvo que aunque en la región se ha masificado el acceso a la educación básica y ha aumentado la asistencia al nivel secundario, persiste la deserción y la creciente insatisfacción con la calidad de los aprendizajes.

Con la crisis y la globalización, han crecido el desempleo y el subempleo. En particular entre los jóvenes que suelen acceder a empleos inestables sin protección

laboral y con bajos salarios, incluso para la minoría que se inserta en el sector formal de la economía. El mercado de trabajo es estrecho, y son pocas las oportunidades para conseguir buenos empleos.

En un mercado de trabajo competitivo, con la emergencia de nuevas competencias en una sociedad de conocimiento, la educación secundaria aparece cada vez más necesaria para insertarse con relativo éxito. Pero, paradójicamente, cada vez es más insuficiente. Un título ya no garantiza un trabajo de buena calidad; ni siquiera a veces un trabajo. Los más educados desplazan a los menos educados cuando compiten por acceder a los mismos empleos.

En la búsqueda de respuestas a este difícil panorama, la mayoría de los países latinoamericanos han producido en la última década reformas y cambios en los sistemas de educación y formación profesional. Han implementado programas de desarrollo social y de empleo. Estas iniciativas han tenido resultados diversos y constituyen hoy objeto de debate, evaluación e intercambio en la región. Al mismo tiempo es interesante comparar la experiencia en América Latina con lo que ocurre en Europa, que encuentra desafíos similares aunque los problemas no son tan agudos.

En este marco, Françoise Caillods comentó el lanzamiento de la redEtis, la red sobre Educación, Trabajo e Inserción Social, que el IPE ha creado recientemente junto al IDES con el apoyo del Banco Mundial (BM). El IPE tiene como primer mandato el esfuerzo de reunir capacidad nacional para el análisis del diseño, planificación, implementación y evaluación de las políticas educativas. Por eso apoya desde hace algunos años proyectos en alianza con otras organizaciones, redes de investigadores y de tomadores de decisión en los Ministerios de Educación y redes de instituciones de formación en planificación de la educación. Los objetivos de redEtis son: a) identificar las principales tendencias de la investigación en el campo de la preparación para el mercado de trabajo y la inserción social; los abordajes y desafíos y las experiencias innovadoras; b) organizar y ampliar la difusión del conocimiento sobre estos temas; c) promover el intercambio, y el establecimiento de redes entre los distintos actores e instituciones<sup>4</sup>.

Carlos Tomada, Ministro de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de la Argentina, reflexionó sobre la experiencia argentina a partir del interrogante: *¿para qué mundo del trabajo formar?* Se trata de uno de los puntos de partida de este libro: *¿para qué trabajo formar?*

4. Para mayor información sobre redEtis: [redetis@ides.org.ar](mailto:redetis@ides.org.ar)

La Argentina tiene un déficit enorme en su estructura ocupacional; un déficit que no sólo es de cantidad sino de calidad. Se trata de un triple desafío. El primer desafío es *crecer*. Pero este crecimiento tiene que ser con empleo. Ya que durante la década pasada se produjo crecimiento económico sin empleo, al punto que se convirtió en uno de los interrogantes y debates propios de los años noventa. Además, la Argentina, por su historia, por su conformación social, por sus estructuras institucionales, no solamente tiene que crecer con empleo, sino que tiene que *crecer con empleo decente*, por eso se ha colocado la cuestión del empleo en el centro de las políticas públicas concibiendo que una medida económica es acertada si genera empleo. La actual orientación de estas políticas de gobierno es dirigir las a fortalecer el mercado interno, a tomar el consumo como uno de los motores de la reactivación, a considerar la obra pública como uno de los focos principales de la inversión estatal; todos orientados en la dirección de colocar al empleo como eje determinante de estas políticas.

El tercer desafío planteado por Carlos Tomada fue la necesidad de incorporar *otra forma y una mejor forma de distribución del ingreso*. Por eso las políticas públicas activas en materia de salario van en la dirección no solamente de fortalecer el consumo, sino también de fortalecer la idea de salario como un elemento de dignidad de los trabajadores y como un elemento reactivador de la economía. Esto apunta a la búsqueda y el trabajo sistemático con los actores sociales para lograr salarios más dignos, de una entidad que permita no solamente la sobrevivencia sino también la mayor dignidad de los trabajadores.

Con este punto de partida, Carlos Tomada reflexionó acerca de cómo reconstruir el papel del Estado en relación a *para qué mundo del trabajo es necesario formar*; señalando tres focos.

El primero se relaciona con el Estado como fiscalizador, regulando las condiciones y los modos de convivencia en el mundo del trabajo. Para eso no hay mejor ejemplo que señalar que el 40 por ciento de los trabajadores argentinos se desempeña actualmente en el mercado informal, y son no registrados. Se trata un trabajo ilegal, contrario a las normativas, en muchos casos privado de todos los derechos.

El segundo papel del Estado se relaciona con su rol como puente, es decir, como articulador entre aquellos sectores que quieren volver a producir y entre los trabajadores que quieren volver a integrarse al mundo del trabajo. Esta idea de nexo vinculado al papel de los actores sociales necesariamente atraviesa tanto la cuestión de la formación profesional como su vinculación con la intermediación laboral, que en suma incluye la búsqueda de estímulos para la realización laboral de los desocupados. Éstas son tal vez las principales políticas activas a impulsar para contribuir a recuperar un mercado de trabajo formal, un mercado de trabajo más cohesionado,

más integrado –aceptando las heterogeneidades de nuestras realidades geográficas–, pero con mayor cantidad y calidad de trabajo.

Por último, el tercer rol del Estado es el de capacitador y en ese sentido las acciones concretas están vinculadas por un lado, con la promoción de planes regionales y sectoriales de calificación para los sectores que están creciendo y generando empleos de calidad (sector metal-mecánico, calzado, textil, indumentaria, industria agro-alimentaria). Y por el otro, con la promoción de planes orientados a aumentar la empleabilidad de quienes han llegado a pensar que el trabajo formal les era definitivamente ajeno. A ello se dirigen las líneas de acción realizadas conjuntamente con el Ministerio de Educación para apoyar la terminalidad de la educación básica y secundaria de los beneficiarios de planes sociales.

Todos estos ejes enfatizan el rol del Estado como animador principal del crecimiento económico con cohesión social. Esto se garantiza por medio de una política pública integral que articule las acciones del sector público con una activa participación de los actores sociales.

Por su parte, Daniel Filmus, Ministro de Educación, Ciencia y Tecnología de la Argentina, resaltó que existen aún muchos interrogantes sobre la temática de las articulaciones entre educación y trabajo en el contexto actual. El debate es útil para encontrar también cuáles son las estrategias para este nuevo momento que vive la Argentina. En este sentido hay mucho por desarrollar, mucho por debatir y mucho por encontrar sobre nuevas formas de articulación. No se trata de una preocupación de académicos, ni siquiera de educadores o estudiosos del trabajo, sino que están entre las primeras preocupaciones relevadas en las encuestas de opinión, la tercera es la inseguridad. Estas preocupaciones aparecen relacionadas. Porque si el trabajo es un problema, si está en crisis la educación, la relación entre trabajo y educación potenciará la crisis y seguramente tendrá un impacto en la seguridad. ¿Qué problema es mayor que los cientos de miles de jóvenes que no estudian ni trabajan y que, probablemente, no sólo tengan un impacto sobre la seguridad actual sino también sobre la futura?

Lo que demostró la década de 1990 es que con el crecimiento no alcanza. Es preciso un crecimiento integral que apunte a la generación de trabajo como un elemento central en el desarrollo humano y no medir sólo el crecimiento a partir de los indicadores macroeconómicos. Entonces, una dimensión clave en la relación entre educación y trabajo es el modelo productivo del país. Otro tema importante son los “cuellos de botella”. Hoy cada vez más hay demandas de sectores de la economía que a partir del crecimiento plantean la carencia de capacitación de ciertos roles ocupacionales. No sólo la certificación, sino la capacitación para poder resol-

verlo. A tal punto que hay ciertas empresas que ya están planteando zonas no viables de inversión en la Argentina por no tener los recursos humanos necesarios.

Según el planteo de Daniel Filmus, las actuales relaciones entre educación y trabajo instalan una serie de interrogantes que es preciso discutir y profundizar.

El primero es si la educación debe seguir las tendencias del mercado de trabajo. De hecho todas las investigaciones muestran que mientras que la educación básica en la Argentina fue previa al desarrollo del mercado de trabajo y siguió una lógica política de construcción de la Nación en el siglo XIX, la educación media fue siguiendo al mercado de trabajo, primero con el surgimiento de las escuelas técnicas, luego cuando el sector servicios orientó la apertura de escuelas comerciales. Pero sobre fines de la década de 1970 y principios de los años ochenta la demanda de trabajadores empieza a mermar fuertemente en los sectores medios. Ya planteaba en aquel momento Juan Carlos Tedesco que si la educación seguía al mercado de trabajo, lo que íbamos a empezar a pedirle a la educación era menos educación o una educación sumamente polarizada. Y eso es lo que sucedió. La educación siguió al mercado de trabajo y cuando éste en la década de los noventa se polarizó profundamente también provocó este efecto en la educación. Y los únicos sectores que tuvieron tasa de retorno positiva en ese tiempo fueron los universitarios, lo cual produce un quiebre muy importante.

La Argentina, que tiene uno de los niveles de educación superior más altos en proporción a su población y una tasa de universalización de la educación básica muy fuerte, en la escuela media ocupa el lugar treinta y ocho en el mundo, y el 50 por ciento de quienes ingresan no obtienen el título. Esto tiene que ver con una cuestión bastante subjetiva pero que está basada en una situación real: sólo empiezan la escuela media aquellos que luego van a seguir la universidad. Éstos son quienes efectivamente van a tener una posibilidad de movilidad social ascendente porque la escuela secundaria ya no garantiza esa posibilidad. Entonces, la primera pregunta que debemos hacernos es: *¿debe seguir la educación al mercado de trabajo?*

La segunda pregunta está muy vinculada a la primera: *¿puede promover la educación un mercado de trabajo diferente, integrador?, o bien, ¿podemos dejar de ser los educadores o la institución educativa una variable pasiva respecto del desarrollo del mercado de trabajo o podemos incidir con el tipo de educación en el futuro tipo de mercado de trabajo?*

Un tercer interrogante que no está resuelto y que en la práctica fue mal resuelto, incluso desde el punto de vista conceptual, es el tema de las interrelaciones entre las competencias generales y las específicas para el trabajo laboral. El país había tenido una formación muy vinculada a las capacidades concretas para el mercado

de trabajo, en la concepción de que al trabajador se lo forma “por las manos”, y al que continúa estudios universitarios se lo forma “por la cabeza”. Esta diferenciación fue cuestionada en la década de los noventa partiendo de que todo lo que se demanda para el trabajo son competencias generales: capacidad de abstracción, capacidad de pensamiento teórico, capacidad de planificación, capacidad de toma de decisiones, capacidad de trabajo en equipo. Esto llevó a dejar totalmente de lado el tema de la formación específica para los trabajos y las ocupaciones concretas y a desincentivar las escuelas técnicas en buena medida. Hoy se está evaluando que esta política no funcionó, de nada sirven las competencias generales si para los trabajos técnicos concretos no hay desarrollo de habilidades y destrezas muy concretas. Entonces, *¿cómo complementamos?* Ésta es una cuestión muy importante porque la tendencia –y esto hay que discutirlo muy fuertemente ahora– es volver a la vieja escuela técnica que también estaba en crisis en el momento en que se iniciaron las transformaciones. Por lo tanto, *¿cómo avanzamos hacia una escuela que pueda articular lo mejor de las formaciones y competencias globales y que al mismo tiempo brinde las competencias y habilidades específicas para ocupar lugares concretos en el mercado de trabajo?*

### Contenido del libro

Este libro parte de la evidencia de que los contextos se han complejizado, y subsiste hoy mucha incertidumbre acerca del rol de la educación respecto a su contribución en la formación para el trabajo y la inserción social. Existen sí, algunos consensos fuertes acerca de su importancia tanto para los sujetos como para el desarrollo nacional y local. Pero, ¿debe la educación seguir el desarrollo de mercados de trabajo inequitativos y polarizados?, ¿es el espacio local el marco privilegiado para planificar acciones educativas y de formación profesional encuadradas en políticas más integrales de desarrollo?, ¿puede la educación contribuir a generar condiciones de trabajo más equitativas tanto en el marco de la economía de mercado como en el de la economía social?, ¿pueden los dispositivos de formación y empleo de jóvenes mejorar sus posibilidades de inserción laboral o son simplemente paliativos ya que la inserción depende más bien de las condiciones generales del mercado de trabajo?, ¿qué significa hoy para los niveles de educación secundaria y terciaria no universitaria formar para el trabajo, la ciudadanía y los estudios superiores? Éstos son algunos de los interrogantes tratados.

Esta obra está estructurada en cuatro partes, cada una de las cuales tiene un foco en particular. Los artículos abordan desde diferentes perspectivas cada temática,

y uno de ellos, en cada una de las partes, sintetiza y reflexiona sobre el tema a partir de las ponencias y discusiones sostenidas durante el mencionado seminario.

La primera parte agrupa una serie de artículos que intentan responder acerca de las transformaciones en el trabajo, su deterioro y su escasez. Son justamente los puntos de partida de este libro. ¿A dónde están los empleos?, ¿cuáles son sus condiciones?, ¿cuáles son las condiciones de los trabajos del sector informal?, ¿qué puede esperarse de la generación de nuevos empleos o trabajos en general?, en definitiva, ¿qué es un buen trabajo?, ¿en qué condiciones y cómo se vincula con la inserción social y la calidad de vida? Los autores brindan evidencias de las tendencias de los últimos años de un mercado de trabajo difícil, las heterogeneidades entre países y al interior de los mismos. Se señalan las diferencias entre las grandes empresas y las pequeñas y medianas, las redes productivas, el trabajo informal, los nuevos yacimientos de empleo y la crítica situación de los excluidos del mundo del trabajo. Ante este panorama se reflexiona sobre las demandas de competencias y de saberes y las mejores contribuciones de la educación al respecto.

En la segunda parte se reúnen artículos que examinan el peso de los contextos locales en las articulaciones reales y potenciales entre educación, trabajo e inserción social. El espacio local como punto de partida del desarrollo plantea en primer lugar un interrogante para los tomadores de decisiones: *¿qué es lo local?* Porque justamente las heterogeneidades locales implican tanto potencialidades como límites a las formas concretas en que puede avanzarse en estrategias de desarrollo local y en el rol de las instituciones educativas en los procesos de planeamiento estratégico o en los procesos de generación de oportunidades a escala local. Los artículos comprenden tanto una perspectiva teórica como el análisis de distintas experiencias.

Una cuestión que puede plantearse a partir de estos artículos es cuáles son las probabilidades concretas de que las instituciones educativas se impliquen en estos entramados locales, y sean actores con voz, teniendo en cuenta la multiplicidad de demandas de las que son objeto y los recursos escasos. Tal vez convendría plantear la misma pregunta desde la perspectiva inversa: ¿esa articulación local puede dirigirse a solucionar problemas más que a crear dificultades por la sobrecarga de trabajo? Podría pensarse, en efecto, que la ubicación del establecimiento educativo en una trama intersectorial local le permite articularse con otras políticas sociales; y refuerza su sentido ético con relación a la protección de los jóvenes, por ejemplo en cuestiones como las pasantías o algún tipo de formas de acercamiento al mundo del trabajo.

En la tercera parte, se examina específicamente la situación de los jóvenes en el mercado de trabajo. Los artículos analizan para América Latina y para algunos países



en particular, como Argentina, Perú y Brasil, cuáles son las formas en las que los jóvenes se insertan en el trabajo; qué títulos, competencias y saberes se les demandan; cuáles son las diferencias entre grupos según su sexo, su edad, su situación socioeconómica. Asimismo, y con relación a las políticas de inserción laboral de los jóvenes –los más afectados por la crisis del empleo–, las principales conclusiones resaltan que las dificultades de inserción de los jóvenes se vinculan tanto a desigualdades sociales como educativas, traducándose finalmente en desigualdades de inserción laboral. Particularmente crítico es el grupo de jóvenes que no trabajan ni estudian. Se coincide en que las políticas públicas deben reconocer esta multidimensionalidad de los problemas si intentan incidir efectivamente en el mejoramiento de las oportunidades de inclusión. Los focos de atención serían entonces desarrollar acciones apuntadas a superar las diferencias de acceso a la educación formal, de calidad de la formación o en la obtención de títulos, y a acompañar a los jóvenes a través de mecanismos de apoyo a la inserción, sin perder de vista que el contexto general de creación de empleo condiciona los alcances de cualquier intervención.

Finalmente, la cuarta parte se aboca a la educación secundaria y también en parte a la terciaria no universitaria, tanto en la educación general como la técnica, y a su rol en la formación para el trabajo. Los artículos de esta parte están atravesados por un primer consenso: las mejores oportunidades están vinculadas a una educación formal de calidad y a mayores logros educativos que faciliten las condiciones de inserción en el mercado de trabajo y las condiciones societales para encaminarse a procesos de desarrollo. También abordan desde diferentes ángulos algunas cuestiones hoy en redefinición: ¿cuáles son las formas y grados de diversificación u homogeneidad institucional más equitativas?, ¿en qué medida y con qué combinaciones los currículos deben equilibrar contenidos generales y específicos?, ¿lo específico es la formación para un oficio, la formación tecnológica, o qué otros enfoques están disponibles? Cabría reflexionar que estos temas no pueden separarse de la discusión sobre la motivación de los jóvenes, cuestión que se escucha cada día en las instituciones educativas. “¿Por qué estamos aquí y cuál es el sentido de esta experiencia educativa?” –se preguntan los jóvenes–. Un punto muy interesante en el que coincidieron varios aportes es el que tiene que ver con la función orientadora de las instituciones educativas tanto en el nivel medio como el superior. Esta función orientadora, en el marco de las múltiples incertidumbres sobre las formas de inserción en el mercado de trabajo, sobre el futuro en general y sobre la capacidad de proyectar de los jóvenes, está estrechamente vinculada a la función de la educación con relación no sólo al trabajo sino también a la inclusión social en un sentido amplio.

## Bibliografía

CEPAL/CELADE-BID.1996. *Impacto de las tendencias demográficas sobre los sectores sociales en América Latina*, BID, Santiago.

FILMUS, Daniel. 2000. Discurso de apertura, Seminario Regional "La educación frente a la crisis del mercado de trabajo y la inserción social en América Latina", redEtis-MECYT-MTEySS de Argentina, Buenos Aires, 23-25 de junio.

TOMADA, Carlos. 2004. Discurso de apertura, Seminario Regional "La educación frente a la crisis del mercado de trabajo y la inserción social en América Latina", redEtis-MECYT-MTEySS de Argentina, Buenos Aires, 23-25 de junio.

CAILLODS, Françoise. 2004. Discurso de apertura, Seminario Regional "La educación frente a la crisis del mercado de trabajo y la inserción social en América Latina", redEtis-MECYT-MTEySS de Argentina, Buenos Aires, 23-25 de junio.

## **Currículum vitae breve de autores**

### **OSCAR AMARGÓS**

Sociólogo, egresado de la Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña, Santo Domingo. Especialidad en Sociología del Desarrollo del Instituto Iberoamericano para el Desarrollo del Área Ibérica, Madrid, España. Postgrado Experto Universitario en Planificación y Gestión de Proyectos de Cooperación para el Desarrollo en los ámbitos de la Educación, la Ciencia y la Cultura de la Universidad Nacional a Distancia de España. Ex profesor universitario de Sociología y Metodología de Investigación.

### **ALEJANDRA BIRGIN**

Licenciada en Ciencias de la Educación, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Buenos Aires, Argentina, Master en Educación y Sociedad, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, Programa Argentina. Directora Nacional de Gestión Curricular y Formación Docente del Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de Argentina.

### **FRANÇOISE CAILLODS**

Diplomada en la Facultad de Economía de París y en la Columbia University de Nueva York, Estados Unidos. Directora Adjunta del Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación (IPE-UNESCO) y coordinadora del programa de

investigación sobre educación secundaria y responsable del programa sobre HIV/SIDA y educación.

#### **MERCEDES CARACCIOLO BASCO**

Licenciada en Sociología en la Universidad de Buenos Aires, Argentina, con estudios de postgrado en planificación y evaluación de proyectos de desarrollo en varios organismos internacionales. Dirigió varias áreas de investigación y desarrollo en organismos del sector público nacional y provincial vinculadas con la pequeña producción, la microempresa y el desarrollo local y rural. Consultora en la Secretaría de Políticas Sociales del Ministerio de Desarrollo Social, Argentina, en el Área de Proyectos Estratégicos, y docente de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales en temas de economía social.

#### **DANIEL FILMUS**

Licenciado en Sociología en la Universidad de Buenos Aires (UBA), Argentina; Especialista en Educación para Adultos, Centro de Cooperación Regional para la Educación de Adultos en América Latina y el Caribe, México; y Master en Educación, Universidad Federal Fluminense, Brasil. Actualmente es Ministro de Educación, Ciencia y Tecnología de Argentina. Profesor titular de la UBA, Investigador Categoría I de la UBA y de la Carrera del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET). Se ha desempeñado con anterioridad como Secretario de Educación del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Director de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, Sede Académica Argentina. Ha sido consultor y asesor en distintas organizaciones nacionales e internacionales.

#### **MARÍA DEL PILAR FOTI LAXALDE**

Socióloga de la Universidad del Salvador, Argentina. Ha trabajado para el Estado en Programas de Desarrollo y ha sido consultora de organismos internacionales especializados en la pobreza, como el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA).

Sus líneas de trabajo han sido: capacitación y organización de los pequeños productores, trabajo de la mujer y economía social. Actualmente se desempeña en la Escuela de Capacitación Docente del Centro de Pedagogías de Anticipación y en el Programa Aprender Trabajando de la Secretaría de Educación del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

#### **CRISTINA GARCÍA**

Licenciada en Economía de la Universidad Nacional del Sur, Bahía Blanca, Argentina. Diploma de Estudios Superiores especializados en "Proyectos de producción y desarrollo industrial", del Instituto de Estudio del Desarrollo Económico y Social Universidad de París I y Diplome d'Etudes Approfondies (DEA) en "Estudios de las sociedades latinoamericanas, opción historia". Universidad de París III, Francia. Asesora del Secretario de Políticas Sociales del Ministerio de Desarrollo Social de Argentina, a cargo del Área de Economía Social y Desarrollo local. Consultora Senior del proyecto OIT-Ministerio de Trabajo: "Enfrentando los retos al trabajo decente en la crisis argentina".

#### **MARÍA DE IBARROLA**

Doctora en Ciencias con especialidad en investigaciones educativas, Centro de Investigación y de Estudios Avanzados, México. Investigadora titular del Departamento de Investigaciones Educativas del mismo Centro. Coordinadora de la Red Latinoamericana de Educación y Trabajo. Su línea principal de investigación ha sido el estudio de las instituciones escolares de formación para el trabajo.

#### **CLAUDIA JACINTO**

Doctora en Sociología con especialidad en América Latina de la Universidad de París III, Francia. Coordinadora regional del proyecto de investigación de IIPÉ-UNESCO: "Educación y formación de jóvenes en América Latina". Investigadora del CONICET; docente de postgrado de la Universidad de Buenos Aires y Universidad de San Andrés, Argentina. Coordinadora de redEtis (Red de Educación, Trabajo e Inserción social, América Latina), IIPÉ-IDES.

**GUILLERMO LABARCA**

Doctor en Economía de la Educación en la Universidad de París, Francia. Estudió en Suiza, Alemania y Francia. Autor de libros sobre educación, economía y política. Profesor de la Universidad de Chile, la Universidad Católica de Chile y la Universidad de Ámsterdam. Experto en la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) y coordinador del proyecto Educación y Trabajo, CEPAL/GTZ.

**PEDRO MILOS**

Licenciado en Historia en la Universidad Católica de Chile, Chile y Doctor en Ciencias Históricas, Universidad Católica de Lovaina, Bélgica. Profesor invitado, Universidad Católica de Lovaina; Profesor de la Licenciatura en Historia, Universidad de Santiago; Profesor Magíster en Estudios Sociales y Políticos Latinoamericanos, Universidad Alberto Hurtado. Entre los principales temas sobre los que trabaja están: educación y trabajo; políticas y programas de capacitación de jóvenes; desarrollo de competencias y didáctica de la Historia. Actualmente es Director del Centro de Investigación y Desarrollo de lo Educacional (CIDE).

**ANA MIRANDA**

Licenciada en Sociología y Magíster en Política Social de la Universidad de Buenos Aires, Argentina, candidata a Doctora en Ciencias Sociales de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), Sede Argentina. Directora del Proyecto "La inserción ocupacional de los egresados de la escuela media" con sede en FLACSO y financiamiento del CONICET. Se ha desempeñado en distintos ámbitos vinculados a la investigación y a la gestión pública en las áreas de juventud, educación y trabajo.

**MARTA NOVICK**

Licenciada en Sociología en la Universidad de Buenos Aires, Argentina. Diplome d'Études Approfondies (DEA) en la Universidad de París VII. Actualmente es Subsecretaria de Programación Técnica y Estudios Laborales del Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de la Nación de la República Argentina. Investiga-

dora del CONICET en el Instituto de Industria de la Universidad Nacional de General Sarmiento (UNGS), Argentina. Profesora titular de Sociología del Trabajo en la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires (UBA) y docente de postgrado en la Facultad de Ciencias Económicas de la UBA y en la UNGS.

#### **ANALÍA OTERO**

Licenciada en Sociología de la Universidad de Buenos Aires, Argentina, y Maestría de la Maestría en Políticas Sociales de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), Sede Argentina. Investigadora del Proyecto “La inserción ocupacional de los egresados de la escuela media” con sede en FLACSO y financiamiento del CONICET. Se ha desempeñado como investigadora en las temáticas de identidad del trabajo en jóvenes y nuevos movimientos sociales.

#### **MARCIO POCHMANN**

Doctor en Economía de la Universidad de Campinas, Brasil. Profesor con licencia del Departamento de Política e Historia Económica de la misma universidad. Ex director ejecutivo del Centro de Estudios Sindicales y de Economía del Trabajo. Secretario Municipal de Desarrollo, Trabajo y Solidaridad de San Pablo, Brasil.

#### **ADRIANA ROFMAN**

Licenciada en Sociología, con estudios de postgrado en el Instituto de Altos Estudios sobre América Latina, Universidad de la Sorbonne Nouvelle de París, y Doctoranda del Doctorado en Ciencias Sociales, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires. Directora del proyecto de investigación “Modelos y estrategias de desarrollo local” y Coordinadora Técnica del Programa de Desarrollo Local de la Universidad Nacional de General Sarmiento (UNGS). Docente del curso de postgrado Desarrollo Local en Áreas Metropolitanas y de la materia Taller III de la Licenciatura en Política Social, UNGS.

**JOSÉ PABLO SABATINO**

Capacitador de equipos técnico-profesionales, de organizaciones populares y de organizaciones no gubernamentales en temas vinculados con la economía social, el planeamiento participativo y el desarrollo de recursos de organizaciones. Maestrando en la Maestría de Economía Social de la Universidad Nacional de General Sarmiento. Consultor en la Secretaría de Políticas Sociales del Ministerio de Desarrollo Social de la Nación, Argentina. Miembro del Instituto para el Comercio Equitativo y el Consumo Responsable (ICECOR) y vocal de la Fundación Marianista.

**LEANDRO SEPÚLVEDA**

Antropólogo de la Universidad de Chile y candidato a doctor en Estudios de la Sociedad Latinoamericana, Universidad Arcis, Santiago, Chile. Investigador del Centro de Investigación y Desarrollo de la Educación, Santiago, Chile. Docente de la Universidad Alberto Hurtado de Santiago y Universidad Católica de Valparaíso.

**JUAN CARLOS TEDESCO**

Estudios de Ciencias de la Educación en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, Argentina. Profesor de Historia de la Educación en las universidades de La Plata, Comahue y La Pampa, donde también ocupó el cargo de Secretario Académico. Ex Director del Centro Regional de Educación Superior para América Latina y el Caribe (CRESALC), en Caracas, de la Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe (OREALC) en Santiago de Chile y de la Oficina Internacional de Educación de la UNESCO, en Ginebra. Actual Director de la sede regional del Instituto Internacional de Planificación de la Educación en Buenos Aires (IPE-UNESCO).

**NÉSTOR VALDIVIA VARGAS**

Licenciado en Sociología por la Pontificia Universidad Católica del Perú, con estudios de doctorado en Sociología por el Colegio de México. Ha trabajado en proyectos de desarrollo e investigación sobre la problemática de las pequeñas



empresas en el Perú, el mercado de trabajo profesional y las trayectorias laborales y profesionales de los egresados de la educación técnica en Lima y jóvenes en situación de pobreza. Actualmente se desempeña como Investigador Asociado del Grupo de Análisis para el Desarrollo (GRADE) en las áreas de pobreza y equidad, y empleo y mercados de trabajo.

**LORENZA VILLA LEVER**

Título en Planeación de la Educación y del Empleo del Institut D'Etudes du Développement Economique et Social (IEDES). Diploma de Estudios Superiores Especializados, París, Francia. Doctora en Sociología, con opción en Educación, en la Escuela de Altos Estudios en Ciencias Sociales, París, Francia. Sus líneas de trabajo han sido: políticas públicas hacia la educación; y educación y trabajo. Investigadora titular "B" de tiempo completo definitivo en el Instituto de Investigaciones Sociales, Universidad Nacional Autónoma de México.